servicio de traducción, corrección y revisión, castellano-euskera y euskera-castellano, y servicio de interpretación simultánea, euskera-castellano

Fecha de la primera publicación: 30/09/2026 12:57

Fecha de la última publicación: 28/10/2026 09:01

Expediente: 2026-051437

Tipo de contrato: Servicios

Estado de la tramitación: Desierto

Presupuesto del contrato sin IVA: 72.727,27

Presupuesto del contrato con IVA: 88.000

Poder adjudicador: Ayuntamiento de Bilbao

Entidad impulsora: P4802400D - Área de Euskera, Atención y Participación Ciudadana, Agenda 2030 e Internacional

Dirección web de Licitación electrónica: https://www.contratacion.euskadi.eus/KPELicitacion

Introducción

Objeto del contrato:	servicio de traducción, corrección y revisión, castellano-euskera y euskera-castellano, y servicio de interpretación simultánea, euskera-castellano
Expediente:	2026-051437
Contrato menor:	No
Contrato en la gestión del Covid-19:	No
Acuerdo Marco:	No
Sistema dinámico de adquisición :	No

Contratación conjunta :	No
Estado de la tramitación:	Desierto
Tramitación:	Ordinaria
Procedimiento de adjudicación:	Abierto
Ley Nacional:	Ley 9/2017
Sujeto a regulación armonizada:	No
Motivos de exclusión: :	Motivos de exclusión:Incumplimiento de las obligaciones establecidas en los motivos de exclusión puramente nacionales Descripcion de los motivos de exclusión en castellano: puramente nacionales
Tipo de contrato:	Servicios
Recurso (Expediente recurrido):	No
Licitación electrónica :	Sí
Licitación KPE :	Sí
Dirección web de Licitación electrónica:	https://www.contratacion.euskadi.eus/KPELicitacion
Comunicación:	Acceso libre, directo, completo y gratuito a los pliegos de la contratación
Plan de Recuperación, Transformación y Resiliencia :	No

Organismos

Poder adjudicador:	Ayuntamiento de Bilbao

Entidad impulsora:	P4802400D - Área de Euskera, Atención y Participación Ciudadana, Agenda 2030 e Internacional
Organo contratación:	Concejal Delegado de Contratación
Tipo poder:	Autoridad regional o local
Principal actividad:	Servicios públicos generales
Contacto Administrativo:	Nombre y Apellidos: Dirección de Contratación / Kontratazio Zuzendaritza Dirección: Plaza Venezuela 2 , 4ª planta / Venezuela plaza 2, 4. solairua Dirección Web: www.bilbao.eus Email: contratacion@bilbao.eus Teléfono: +34 944204528
Contacto Técnico:	Nombre y Apellidos: Euskera Zuzendaritza / Dirección de Euskera Dirección: Plaza Venezuela 2 , / Venezuela plaza 2, Dirección Web: www.bilbao.eus Email: contratacion@bilbao.eus Teléfono: +34 944204419
Quorum mínimo de apertura:	2
Componente de la mesa/ comité:	Nombre: Saioa Vera Ranea Función: Secretario/a Nombre: Irantzu Albinarrate Galindez Función: Suplente Nombre: Izarra Begoña Gaminde Función: Otro Nombre: Mirari Lauzirika Urberuaga Función: Otro
Órgano de recurso:	Descripción: Órgano Administrativo de Recursos Contractuales Dirección Postal: Donostia-San Sebastián, 1 01010 Vitoria-Gasteiz Localidad: Vitoria-Gasteiz Código Postal: 01010 Email: oarc@euskadi.eus Principal: Sí
Información precisa sobre el plazo de recurso:	El plazo para interposición del recurso especial será de quince (15) días hábiles contados a partir del día siguiente del envío o del aviso de notificación
El contrato es adjudicado por una central de compras:	No

Objeto del contrato

CPV's: :	CPV: 79530000-8 - Servicios de traducción Principal: Sí

Lugar de ejecución principal en la UE :	Sí
NUTS del lugar ejecución principal:	Código NUTS: ES213 Principal: Sí Descripción: Bizkaia
Contrato cubierto por el Acuerdo sobre Contratación Pública (ACP)	Sí
División en lotes:	No
Se aceptan variantes:	No
Se aceptan opciones :	No
Precios unitarios :	No
Modo de acceso a los pliegos:	https://www.contratacion.euskadi.eus/
Duración del contrato:	Meses
Plazo:	24
Prórrogas :	Sí
Número de prórrogas:	2
Descripción de las prórrogas:	Se prevén 2 prórrogas que no podrán exceder de 12 meses cada una
La prestación del servicio se reserva a una profesión concreta :	No
Solvencia económica y financiera indicados en los pliegos de contratación :	Sí
Criterios de solvencia indicados en los pliegos de contratación :	Sí

Criterios de adjudicación:	El precio no es el único criterio de adjudicación
Criterios relativos al coste (en caso de pluralidad de criterios):	Criterio: precio Ponderación: 42
Criterios de calidad (en su caso):	Criterio: cualitativos Ponderación: 58
Se utilizará subasta electrónica :	No
Lugar de presentación de las ofertas o solicitudes de participación:	Dirección: https://www.contratacion.euskadi.eus/KPELicitacion Dirección Web: www.bilbao.eus Teléfono: +34 944204572 Email: contratacion@bilbao.eus
Lenguas en que pueden presentarse las ofertas o las solicitudes de participación:	Descripción: Español Descripción: Euskera
Las ofertas deben presentarse en forma de catálogos electrónicos o incluir un catálogo electrónico :	No
Plazo mínimo durante el cual el licitador estará obligado a mantener la oferta (a partir de la recepción de ofertas):	4 Meses
Cláusulas especiales:	Tipo: Medioambientales Criterios de Adjudicación: No Condiciones especiales de ejecución: Sí Criterios de solvencia técnica: No Contratos reservados: No Otros: No Tipo: Sociales Criterios de Adjudicación: Sí Condiciones especiales de ejecución: Sí Criterios de solvencia técnica: No Contratos reservados: No Otros: No Tipo: Igualdad de Mujeres y Hombres Criterios de Adjudicación: No Condiciones especiales de ejecución: Sí Criterios de solvencia técnica: No Contratos reservados: No Otros: No

Tipo: Consideraciones de tipo económico
Criterios de Adjudicación: No
Condiciones especiales de ejecución: No
Criterios de solvencia técnica: No
Contratos reservados: No
Otros: No
Tipo: Innovación
Criterios de Adjudicación: No
Condiciones especiales de ejecución: No
Criterios de solvencia técnica: No
Contratos reservados: No
Otros: No
Tipo: Otras
Criterios de Adjudicación: No
Condiciones especiales de ejecución: No
Criterios de solvencia técnica: No
Contratos reservados: No
Otros: No
Tipo: Protección de datos
Criterios de Adjudicación: No
Condiciones especiales de ejecución: No
Criterios de solvencia técnica: No
Contratos reservados: No
Otros: No

Reservado a talleres protegidos:	No
A ejecutar en un programa de empleo protegido:	No
Obligación de indicar los nombres y las cualificaciones profesionales del personal asignado a la ejecución del contrato:	No
Observaciones del fichero:	anexos
Se trata de contratos periódicos :	No
Se utilizará el pedido electrónico:	No
Se aceptará la facturación electrónica:	No

Se utilizará el pago electrónico:	No

Datos económicos

Valor estimado:	174.545,45
Presupuesto del contrato sin IVA:	72.727,27
Presupuesto del contrato con IVA:	88.000
Financiado con fondos de la UE :	No
IVA(s) del presupuesto del contrato:	Tipo de IVA: 21 %, tipo de IVA general
Garantía provisional:	No
Garantía definitiva:	Sí
Importe de la garantía definitiva:	5% del importe de licitación

Ficheros

Ficheros:

Nombre del fichero: 2026-051437_AprobaciónDD.pdf
Tipo de fichero: Aprobación del expediente
Nombre del fichero: 2026-051437_CARÁTULA.pdf
Tipo de fichero: Carátula
Nombre del fichero: 2026-051437_ Justifikazio memoria.doc
Tipo de fichero: Memoria justificativa
Nombre del fichero: 2026-051437_Justifikazio memoria SINATUTA.pdf
Tipo de fichero: Memoria justificativa
Nombre del fichero: 2026-051437_ Plegu Teknikoak euskaraz.SINATUTA.pdf
Tipo de fichero: Pliego de bases técnicas
Nombre del fichero: Anexos PCAP-AKBA ereduak.zip
Tipo de fichero: Pliego de cláusulas administrativas particulares
Observaciones del fichero: anexos
Nombre del fichero: PCAP SERVICIOS - ZERBITZUEN AKBA.zip
Tipo de fichero: Pliego de cláusulas administrativas particulares

Lotes

Tablón de anuncios

Fecha límite de presentación de ofertas o solicitudes de participación:	16/10/2026 13:00
Apertura de plicas Capacidad y solvencia:	Descripción: apertura sobre A Fecha de apertura: 16/10/2026 13:30 Pública: No
Apertura de plicas Fórmulas:	Descripción: apertura sobre C Fecha de apertura: 29/09/2029 08:15 Pública: Sí Lugar: sesión telemática Información sobre las personas autorizadas y el procedimiento de apertura: El enlace de acceso para la apertura telemática se publicará cuando se conozca la fecha real de apertura.
Apertura de plicas Juicios de valor:	Descripción: apertura sobre B Fecha de apertura: 20/10/2026 08:15 Pública: No Lugar: sesión no pública Información sobre las personas autorizadas y el procedimiento de apertura: miembros de la mesa

Gestión de ofertas

Resolución

Nº de licitadores presentados:	0
Nº de ofertas recibidas de pyme:	0
Nº de ofertas recibidas de otros Estados miembro de la UE:	0
Nº de ofertas recibidas de terceros países:	0
Nº de ofertas recibidas por vía electrónica:	0
Motivo de la no adjudicación:	No se recibieron ofertas, solicitudes de participación ni proyectos
Resolución:	Estado: Desierto **Oferta Adjudicataria:** Oferta base

Documentos resolución:	Nombre del fichero: 2026-051437_Declaración DESIERTO y cancelación saldo.pdf Tipo de fichero: Resolución desierto

Contrato

Publicaciones

Publicar en Perfil de Contratante:	Sí
Publicar automáticamente en el DOUE:	No

Recurso